

541049-2026 - Wettbewerb

Polen – Heizkessel – “Dostawa, montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji nowego, fabrycznie wyprodukowanego kotła wodnego o mocy 3 MW, przeznaczonego do spalania mieszaniny węgla kamiennego z biomasą lub gazu, wraz z kompletnym osprzętem, systemem automatyki sterującej, układem oczyszczania spalin oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Ciepłowni Miejskiej w Bartoszycach przy ul. Bema 34”

OJ S 149/2026 05/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen - Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszycach

E-Mail: j.wisniewski@cowik-bartoszyce.pl

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: “Dostawa, montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji nowego, fabrycznie wyprodukowanego kotła wodnego o mocy 3 MW, przeznaczonego do spalania mieszaniny węgla kamiennego z biomasą lub gazu, wraz z kompletnym osprzętem, systemem automatyki sterującej, układem oczyszczania spalin oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Ciepłowni Miejskiej w Bartoszycach przy ul. Bema 34”

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest: “Dostawa, montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji nowego, fabrycznie wyprodukowanego kotła wodnego o mocy 3 MW, przeznaczonego do spalania mieszaniny węgla kamiennego z biomasą lub gazu, wraz z kompletnym osprzętem, systemem automatyki sterującej, układem oczyszczania spalin oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Ciepłowni Miejskiej w Bartoszycach przy ul. Bema 34.
Kennung des Verfahrens: faf41c33-af2e-4286-a65c-2aaa5b777f9c

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 44621200 Heizkessel

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Olsztyński (PL622)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie

przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z

8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).³ Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. Zamawiający nie przewiduje fakultatywnych przesłanek wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 ustawy Pzp

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: "Dostawa, montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji nowego, fabrycznie wyprodukowanego kotła wodnego o mocy 3 MW, przeznaczonego do spalania mieszaniny węgla kamiennego z biomasą lub gazu, wraz z kompletnym osprzętem, systemem automatyki sterującej, układem oczyszczania spalin oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Ciepłowni Miejskiej w Bartoszycach przy ul. Bema 34"

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest: "Dostawa, montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji nowego, fabrycznie wyprodukowanego kotła wodnego o mocy 3 MW, przeznaczonego do spalania mieszaniny węgla kamiennego z biomasą lub gazu, wraz z kompletnym osprzętem, systemem automatyki sterującej, układem oczyszczania spalin oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Ciepłowni Miejskiej w Bartoszycach przy ul. Bema 34.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 44621200 Heizkessel

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten, 09323000 Fernwärme, 45315000 Heizungs- und sonstige Elektroinstallationen in Gebäuden, 45330000 Installateurarbeiten, 45311000 Installation von Elektroanlagen, 45310000 Installation von elektrischen Leitungen, 45400000 Baufertigstellung, 44160000 Rohrleitungen, Rohrleitungssysteme, Leitungen, Ummantelungen, Verrohrungen und zugehörige Artikel, 45316000 Installation von Beleuchtungs- und Signalanlagen, 45251200 Bau von Heizzentralen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: nie dotyczy

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Olsztyński (PL622)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 210 Tage

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: b) zdolności technicznej lub zawodowej: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże wykonanie w sposób należyty w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej 3 dostaw wraz z uruchomieniem kotłów o mocy min. 2 MW i i wartości nie niższej niż 1.000.000 PLN każda: w oparciu o załącznik nr 4 – Wykaz usług. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia powyższe wymagania może spełniać jeden, kilku lub łącznie wszyscy Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego. Zamawiający zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych części zamówienia. W przypadku oferty składanej przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego, dokumenty potwierdzające, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu, składa każdy z Wykonawców oddzielnie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które dostawy wykonają poszczególni wykonawcy. Zgodnie z załącznikiem nr 9 do SWZ.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena

Beschreibung: Punktacja w kryterium cena zostanie przydzielona wg wzoru: Wartość oferty najniższej podzielonej przez wartość oferty badanej, następnie pomnożona przez 100, a następnie pomnożona przez 0,8, co równa się wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres gwarancji

Beschreibung: Zamawiający będzie oceniał oferty wg. niżej wymienionych zasad: 36 m-cy gwarancji – Wykonawca otrzyma 5 % w kryterium okres gwarancji 48 m-cy gwarancji – Wykonawca otrzyma 10 % w kryterium gwarancji 60 m-cy gwarancji – Wykonawca otrzyma 20 % w kryterium gwarancji

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1349806>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1349806>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 1. Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany wnieść wadium w wysokości 60.000,00 zł (słownie: sześćdziesiąt tysięcy i 00 /100 zł). Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą. 2. Wadium można wnieść w jednej lub kilku z niżej wymienionych form: 3) w pieniądzu, przelewem na konto Zamawiającego: Bank Millennium SA Nr konta 59 1160 2202 0000 0003 5488 5009 z dopiskiem w tytule przelewu „Wadium w postępowaniu: Dostawa, montaż i uruchomienie kotła o mocy 3 MW, nr postępowania L.dz. 10718/26”.

Frist für den Eingang der Angebote: 31/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/08/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-28

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszycach

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszycach

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszycach

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 224587840

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszycach

Registrierungsnummer: 7430004748

Postanschrift: Limanowskiego 1

Stadt: Bartoszyce

Postleitzahl: 11-200

Land, Gliederung (NUTS): Olsztyński (PL622)

Land: Polen

E-Mail: j.wisniewski@cowik-bartoszyce.pl

Telefon: 660674378

Internetadresse: <https://www.cowik-bartoszyce.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1349806>

Profil des Erwerbers: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1349806>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

535622-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Zmiana terminu składania i otwarcia ofert oraz terminu związania ofertą.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: a32d32ce-4bc0-445a-a7e3-5c10b4d19e0a - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 04/08/2026 08:16:46 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 541049-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 149/2026

Datum der Veröffentlichung: 05/08/2026